

Санкт-Петербургская православная духовная академия

Архив журнала «Христианское чтение»

И.С. Якимов

**О происхождении книги Премудрости
Соломоновой**

*Опубликовано:
Христианское чтение. 1887. № 7-8. С. 3-18.*

© Сканирование и создание электронного варианта:
Санкт-Петербургская православная духовная академия (www.spbda.ru),
2010. Материал распространяется на основе некоммерческой лицензии
Creative Commons 3.0 с указанием авторства без возможности изменений.

*Издательство СПбПДА
Санкт-Петербург
2010*

О происхождении книги Премудрости Соломоновой.

Надписаніе Σοφία Σαλωμῆу или Σαλομῆутос (приводимъ только греческое надписаніе, какъ первоначальное, и упоминаемъ только для сведенія и руководства при чтеніи нѣкоторыхъ книгъ, что книга эта, напр., у Аѳанасія В. и Епифанія называется также Σοφία παυρετος,—имя въ другихъ случаяхъ означающее у христіанскихъ писателей или Притчи Соломоновы или книгу Премудрости Іисуса сына Сирахова) дано книгѣ подъ впечатлѣніемъ того обстоятельства, что въ книгѣ вводится говорящій Соломонъ. Что именно Соломонъ представляется дающимъ наставленія („взлюбите правду... мудрствуйте въ Господѣ... взыщите его“, I, 1) и говорящій въ 1-мъ лицѣ („если бо и азъ человѣкъ смертенъ ... и во чревѣ матери изобразихся илотъ... И азъ рожденъ восприялъ общаго пера...“ VII, 1—3), видно изъ того, что заявляетъ о себѣ это говорящее отъ себя въ книгѣ лицо. „...Помолихся, и данъ бысть мнѣ разумъ; призвахъ, и пріиде на мя Духъ премудрости. Предсудихъ и наче скінчровъ и престоловъ; и богатство ничтоже вмѣнихъ, къ сравненію тол... Пріодоша же мнѣ благая вся вкуль съ лею, и безчисленно богатство руками ея“ (VII, 7. 8. 11). Ненного ниже, въ молитвѣ къ Богу о дарованіи ему—молящемуся мудрости, тоже лицо выставляеть мотивъ своего прошенія желаніе быть „достойнымъ престоловъ отца моего“ (IX, 12). Что говорящее въ книгѣ лицо царь, показываютъ также слова его (когда онъ ведеть рѣчь о своемъ рождѣніи): „ни единъ царь ино ини рождения начало“ (VII, 5). Итакъ говорящее въ книгѣ лицо есть царь и о премудрости и о богатствѣ, съ нею ему дарованномъ, онъ говорить здѣсь тоже самое,

что Соломонъ говорить Господу и Господь Соломону во снѣ въ Гаваонѣ (З Цар. 3 гл.). На основаніи этихъ подробностей содержанія поставлено имя Соломона въ надписіи книги, если только это надписаніе не происходит отъ самого писателя книги. Возможно, въ самомъ дѣлѣ, что это—надписаніе—позднѣйшаго происхожденія, и этимъ можетъ объясняться, почему Асанасій и Елифаній даютъ книгу другое название. Во всякомъ случаѣ, надписаніе „Премудрость Соломона“, если оно хотѣть сказать, что книга написана Соломономъ, не можетъ быть въ такомъ смыслѣ оправдано содержаніемъ книги и ея языкомъ.

Въ первыхъ 6 главахъ писатель обращается къ ищущимъ власть на землѣ съ увѣщаніями стараться усвоить себѣ мудрость, которая выставляется какъ источникъ праведности и справедливости и какъ залогъ бессмертія и блаженной жизни. Рядомъ съ этими увѣщаніями, непрерывно съ ними, дѣлаются предостереженія отъ нечестія, характеристическими чертами котораго выставляются иеврѣю, отступничество отъ закона и гоненія на праведниковъ, послѣдствія же праведности—наказаніе, погибель и вѣчный позоръ. Въ гл. VII—IX Соломонъ вводится указывающій на привѣрь своей собственной личности съ цѣллю показать, какъ можно достигнуть мудрости, и разъясняющій, что по существу своему эта мудрость есть Духъ, сотворившій и сохраняющій миръ и совершающій все доброе, истинное и великое. Наконецъ, въ десяти послѣднихъ главахъ исторически, путемъ указанія важнѣйшихъ съ принятой точки зренія моментовъ въ жизни избраннаго народа, показываются добрые плоды мудрости и страха Божія и несчастія послѣдствія нечестія—идолослуженія. При этомъ пространно говорится о происхожденіи и сущности идолопоклонства (XIII—XV). Мудрость и страхъ Божій представляются осуществляющимися въ жизни избраннаго народа, который за то пользуется руководительствомъ и благословеніемъ Божіимъ. Представителями же нечестія и идолослуженія являются египтяне и хананеи.

Въ виду того, что книга первоначально написана; безспорно на греческомъ языке, можно было бы считать излишнимъ доказывать, что не Соломонъ написалъ эту книгу. Но такъ какъ иско-

торые средневѣковые еврейскіе богословы (R. Nachman, вслѣдъ за R. Azaria въ Meor. En. р. 1736) полагали, что книга написана (Соломономъ) на арамейскомъ языке, а изъ христіанскихъ богослововъ и некоторые (Гвецій Д., Гроцій и Шмидъ XVII и XVIII вв.) полагали, что греческій текстъ есть переводъ съ еврейскаго; такъ какъ особенно изъ древнихъ учителей церкви Климентъ Александрійскій, Тертулліанъ и Лактанцій считали Соломона писателемъ книги: то мы считаемъ нужнымъ указать тѣ подробности содержания Премудрости Соломоновой, которая не допускаютъ мысли о Соломонѣ, какъ писатель книги, тѣмъ болѣе, что эти указанія поведутъ насъ къ вѣрѣйшему определенію времени написанія книги.. Въ гл. XVI—XVIII описывается освобожденіе евр. народа изъ египетскаго рабства и когда рѣчь заходитъ о египтянахъ, то писатель или прямо называетъ ихъ врагами евреевъ, или нечестивыми, или вообще не скрываетъ своего нерасположенія къ нимъ. Извѣстны, между тѣмъ, тѣ добрыя отношенія, которыхъ поддерживались между Соломономъ и египетскимъ фараономъ, выдавшимъ за Соломона дочь свою. При такихъ отношеніяхъ трудно ожидать, чтобы Соломонъ позволилъ себѣ говорить о египтянахъ въ такихъ выраженіяхъ, на какія такъ щедръ писатель Премудрости Соломоновой:

Относительно языка книги должно замѣтить сначала, что мнѣніе, будто бы книга эта первоначально написана на еврейскомъ или халдейскомъ языке, имѣть свои кажущіяся основанія. Прочтите какую угодно часть книги, и не можете не замѣтить, что мысли излагаются въ формѣ, характеризующейся, такъ называемымъ, параллелизмомъ членовъ. I, 2... Обрѣтается во искушающемся его, является же не невѣрующимъ ему; 3. Строитивяя помышленія отлучаютъ отъ Бога; обличаемая сила (δοκιμάζοντες τε δόγματα) обличаетъ безумныхъ. V, 15. Праведницы во вѣки живутъ и во Господѣ мѣда ихъ, и почестье ихъ у Вышняго. X, 21. Премудрость отверзе уста нѣмыхъ и языки младенцевъ сотвори ясны. XIV, 11. Во идолѣхъ языческихъ будетъ казнь, яко въ созданіи Божіи въ мерзость сотворены суть, и въ соблазны душамъ человѣческимъ, и въ сѣть ногамъ буихъ. XIX, 8... иже (мо-

ремъ) весь языкъ иройде, Твою рукою покровели, видяще дивыя чудеса.—Большею частю въ этой формѣ параллелизма, въ формѣ, такъ называемаго, синонимического параллелизма излагаются мысли. Рѣдки очень стихи, гдѣ днѣ половины относятся одна къ другой, какъ положеніе и обоснованіе положенія. II, 21. „Сія помыслиша, и прельстиша: осльни бо ихъ злоба ихъ“. III, 5. „Вмалъ наказани бывше, великии благодѣтельствовані будуть: яко Богъ искуси ихъ и обрѣте ихъ достойны себѣ“. VI, 5. VII, 21. IX, 10. XVI, 10. Параллелизмъ противоположности я замѣтилъ только въ I, 15. „Правда безсмертна есть: неправда же смерти снабдѣніе“, также въ V, 7. VI, 6. 23. X, 13. Всѣ эти примѣры указаны съ цѣллю дать понять, что по формѣ изложеніе мыслей въ книгѣ Прем. Солож. имѣетъ сходство съ изложеніемъ мыслей въ Притчахъ Соломона. Это обстоятельство могло, безъ сомнѣнія, подать поводъ къ мысли, что не только книга написана на еврейскомъ или арамейскомъ языке, но что и писателемъ былъ Соломонъ. Но, продолжая рѣчь о той же формѣ изложенія мыслей, должно сказать, что о еврейскомъ характерѣ этой формы можно говорить не безусловно. Въ некоторыхъ мѣстахъ книги рѣчь имѣетъ характеристическихъ свойства рѣчи греческой, а не еврейской. XI, 7—9. 18—21. XII, 3—7. XIII, 11—16. XVII, 13—18. Обратите вниманіе на такія слова какъ „злохудожный“ (κακότεχνος ἀπαξ λεγόμενον въ греческомъ текстѣ В. З. См. еще XV, 4) I, 4,—„человѣклюбимъ“ I, 6 (φιλάνθρωπος,—замѣчательно, что не только это слово, но и все семейство словъ этого же корня встрѣчается только въ греческомъ текстѣ неканонич. книгъ, именно, кроме Премудрости Соломоновой, во 2-й книге Ездры VIII, 10 и во 2 Маккав. книгѣ, 2 Ездр. VIII, 10. 2 Маккав. IV, 11. VI, 22. IX, 27. XIII, 23. XIV, 9. Примуд. Сол. VII, 23. XII, 19,—книгахъ, которыхъ первоначальный текстъ безспорно греческий);—„самослучайно“ (αὐτοσχεδിως—ἀπαξ λεγόμενον въ греческомъ текстѣ В. З. II, 2),—„вѣнценосно“ (στεφανηφορέσσα—ἀπαξ λεγόμενον въ греческомъ текстѣ В. З. — рѣчь о добродѣтели) IV, 2, —„многоплодно“ (πολύγονον,—ἀπαξ λεγόμεнo въ греческомъ текстѣ В. З.) IV, 3.—V, 18 (19) „велицемѣренъ“ (ἀυτοκόριτον,—о судѣ д. л.

въ греч.), — 19 (20) [щитъ] „ненебъдимый“ ἀκαταμάχητον ἄ. λ. въ греч. В. З.), — V, 21 (22) [отъ] „благокругла“ [лука] — εὐκόκλον — ἄ. λ. въ гр. т. В. З.; — VI, 13 (14) „предувѣдѣтися“ προγνωσθῆναι (см. еще въ VIII, 8. XVIII, 6. Іуд. IX, 6. XI, 19, въ послѣднихъ двухъ случаяхъ πρόγνωσις); VI, 16 (17) „благопріятно“ ευμενῶς (ср. 2 Маккав. VI, 29 εὐμένεια, — XII, 31. XIII, 26 εὐμενῆς); VII, 1, „первозданного“ πρωτοπλάστον (ср. X, 1); — 3 [на] подобострастную [землю спадохъ] ὅμοιοπαθῆ (ἄ. λ. въ гр. т. В. З.); — 8 „предсудихъ и паче скитровъ“ ... προέκρινα (ἄ. λ. въ гр. т. В. З.) αὐτὴν σκύπτρῳ; — 22 „многочастный“ πολυμερές (ἄ. λ. въ гр. т. В. З.); — „благодвижный“ εὐκίνητος (ἄ. λ. въ гр. т. В. З.); — 23 „всесильный“ παντοδύναμον (еще въ XI, 18. XVIII, 15); — „всевидящий“ πανεπισκοπος (ἄ. λ. въ гр. т. В. З.); — 26, [„свѣта] присносущаго“ ἀΐδειον (ἄ. λ. въ гр. т. В. З.); — VIII, 19 [„отрокъ же бѣхъ] остроуменъ“ — εὐφυής (2 Ездр. VIII, 3; 2 Маккав. IV, 3, — въ послѣднемъ случаѣ значить „благопріятный“ [о времени]); — IX, 15 [„умъ] многополечителенъ“ πολυφρόντιδα (ἄ. λ.); X, 3 „съ братоубийственными ногибе яростыни“, ἀδελφοκτόνοις ἀπώλετο θυμοῖς (первое слово ἄ. λ.); — XI, 7. 8, „за источникъ убо пристекущая рѣки, кровю изліянною (смрадного) сиятеннемъ, во обличеніе младенцеубийственного повелѣнія, даль еси имъ изобильну воду безнадежно,... εἰς ἔλεγχον νηπτοκοτόνον δεατόγματος (знатеть ἄ. λ.). XI, 19... „или новосозданныхъ (νεοκτίστους — ἄ. λ.) ярости исполненныхъ звѣрей неизаемыхъ (ἀγύρτους, ср. XVIII, 3. 2 Маккав. I, 19. II, 7) или огненныхъ дышущихъ духомъ, или злосмрадный произносящихъ дымъ, или страшныя изъ очей искры II, 10, „ниже старца устыдимся сѣдинъ многолѣтныхъ, испускающихъ“... XII, 2... „да премѣнившееся отъ злобы, вѣрутъ въ Тя Господи“, ἵνα ἀταλλαγέντες τῆς κακίας... (ср. ст. 20). 23... „свойственными ихъ мерзостами мучилъ еси“, διὰ τῶν ἰδίων ἐβασάνισας βδελυγμάτῳ. XIV, 23... „или дѣтоубийственныя жертвы, или сокровенные тайны, или неистовныя (ἐμπανεῖς ἄ. λ.) отъ иныхъ законовъ пиршества творяще... 26. благодати забвеніе, душамъ оскверненіе, рождению премѣненіе, браковъ безчиніе... XV, 4....

„сънаписаныхъ (σκηνογράφου) — а. л.) трудъ бесплодный“ XVI, 16 „...и буряки гоними неизбѣжно“ (ἀπαραιτήτως, Tischendorf — απαραιτος — ср. это же прилагат. въ XVI, 4). Впрочемъ, что касается отдѣла книги, начинающагося съ 12 гл., то скорѣе нужно доказывать, что она раздѣляетъ относительно формы изложенія мыслей свойства первыхъ 11 главъ, такъ иного еврейскаго имѣющихъ въ своемъ видѣніи складѣ. И чтобы увѣриться въ этомъ, прочтите XII, 15—18. XVI, 20. 28. XVII, 5. XVIII, 2. 10. XIX, 5. 9. 10. 18. 20. Почему послѣднія главы, по своему складу, болѣе подходитъ къ характеру греческой рѣчи, чѣмъ первыя, — это нужно объяснить тѣмъ, что содержаніе первыхъ главъ подобно содержащему, наприѣръ, первыхъ 9 главъ книги Притчей, — это систематически изложенное нравоученіе, допускавшее изложеніе его въ видѣ септенціи, вмѣшивавшихся въ одинъ два стиха. Содержаніе же 12—19 гл. — историческое; притомъ исторія еврейскаго народа излагается въ молитвѣ къ Богу, имѣть форму изліянія чувствъ по поводу тѣхъ или другихъ моментовъ историческихъ. Этому изліянію чувствъ менѣе прилична отрывочная рѣчь, а гораздо болѣе — плавная періодическая рѣчь. Итакъ эта плавная періодическая рѣчь, начинающаяся съ 12 гл., ничуть не составляетъ достаточнаго основанія для мнѣнія, что эту вторую часть книги писалъ другой писатель, чѣмъ первую. Характеръ рѣчи измѣняется соответственно содержанію ея. Характеристическія свойства какъ еврейской, такъ и греческой рѣчи присущи, однакоже, хотя и не въ равной степени какъ первой, такъ и второй половинѣ книги. Вопросъ о первоначальномъ языке книги долженъ быть решенъ въ концѣ концовъ слѣдующимъ образомъ. Книга написана на греческомъ, такъ называемомъ, эллинистическомъ языке, образовавшемся между египетскими евреями подъ влияниемъ греческаго перевода LXX. Такъ какъ этотъ переводъ воспроизводить буквально не только отдѣльные слова, но и сочетанія словъ еврейскія: то вотъ почему казалось некоторымъ, что первая половина книги П. С. написана по-еврейски, между тѣмъ какъ она составляетъ подражаніе греческому переводу LXX буквальному воспроизведенію еврейскаго текста. Что при этомъ именно греческий языкъ

быть первоначальнымъ языкомъ книги, доказываютъ тѣ, указанные нами въ 1-й части книги, чисто греческія слова, которымъ соответствующихъ не находимъ ни въ древне-еврейскихъ священныхъ книгахъ, ни даже въ греч. LXX ихъ переводѣ. Относительно 2-й части, начиная съ 12 гл., то же самое доказывается не только лексическими, но и грамматическими свойствами языка. Особенно богатство причастій, составляющихъ съ своими дополненіями придаточная предложенія и распрастраняющихъ такимъ образомъ рѣчь въ длинные округленные періоды, такъ мало свойственно еврейской рѣчи и такъ обыкновенно и характеристично въ рѣчи греческой. См. XII, 10. 22. XIII, 14. 15. 17. XIV, 17. 20. 29. 30. XV, 13. XVI, 16. 20. XVII, 2. 3. 6. 16. XVIII, 5. 9. 13. 14. 16. 23. XIX, 2. 3. 15. Греческія грамматическія формы въ 1-й части: II, 16. IV, 10. 13. V, 3. 11. 12. VII, 2. VIII, 9. 17. IX, 10. X, 3. 7. XI, 14. Замѣтимъ особенно въ VII, 29 слѣдующее выражение: „свѣту соравняема обрѣтается первая“, фортъ соу хрюонену єйрската протера. Еврей не выразился бы такъ на своемъ древнемъ языке. Замѣтимъ также, что слово ἀδάνασία встрѣчается только въ книгѣ Пр. С. III, 4. IV, 1. VIII, 13. 17. 15 (ср. ἀδάνατος Пр. С. I, 15. Сир. XVII, 29 [30]). Въ древнеевр. священныхъ книгахъ нетъ слова для выраженія мысли о бессмертіи; въ немногихъ случаяхъ эта мысль выражалась такъ цѣлыми сужденіями. Слово ἀρετή (не понятіе, съ нимъ соединяемое) — греч. происхожденія. Еще — слово ἀρετὴ употребляется въ Пр. С. и 2 Маккав. книгѣ въ другомъ значеніи, чѣмъ въ греч. переводѣ древнееврейскихъ священныхъ книгъ. Такъ у LXX оно прилагается каждый разъ къ Богу и считается, какъ можно по тому думать, свойствомъ, только Богу исключительно принадлежащимъ: см. Авш. III, 3. Зах. VI, 13. Ие. XLII, 8. 12. XLIII, 21. 63. 7 (въ первыхъ двухъ случаяхъ ἀρετὴ соответствуетъ еврейскому טָהֹר, въ остальныхъ — לְפָנֶיךָ). Въ книгѣ же Пр. С. IV, 1. V, 13. VIII, 7 и 2 Маккав. VI, 31. X, 28. XV, 12. 17. каждый разъ говорится о добродѣтели человѣка. Нельзя не признать здѣсь вліянія греч. философіи Платона, по которой ἀρετὴ

есть совокупность 4 главныхъ добродѣтелей (*σωφροσύνη, φρόνησις, δικαιοσύνη и ἀνδρεῖα*), — взглядъ, на основаніи котораго и LXX толковниковъ усвояли Богу *ἀρετὴ*, какъ полноту нравственнаго совершенства, полагая въ этой полнотѣ славу и величие Божіе,—на основаніи котораго и писатели Пр. С. и 2 Маккав. книги говорятъ объ *ἀρετῇ* человѣка, какъ возможной для послѣдняго степени нравственнаго совершенства.

На основаніи изслѣдованія языка и отчасти ученія въ книгѣ Премудрости Соломоновѣ имѣемъ право сказать, что книга эта написана кѣиъ-либо изъ Александрійскихъ евреевъ, усвоившихъ себѣ не только греческій языкъ, но и идеи нѣкоторыхъ греч. философовъ, особенно Платона, и въ своемъ образѣ мыслей совмѣстившихъ эти философскія идеи съ истинами откровенного ученія Моисея и пророковъ. Такъ какъ греческій языкъ книги находится въ (достаточно уже показанной) зависимости отъ буквальнаго съ еврейскаго текста перевода LXX: то написаніе книги должно полагать позднѣе времени происхожденія этого перевода. Точнѣе, написаніе Пр. С. нельзя относить ко временамъ первыхъ Птоломеевъ, покровительствовавшихъ евреямъ, жившимъ и переселявшимся въ Египетъ. Книга начинается возводліемъ: „возлюбите правду, судящія землю“. Обратите вниманіе также на VI, 1—11. „Слышите, царе, и разумѣйте, научитесь суди конецъ земли. Вищите, содержаніи множества, и гордящіся о народѣхъ языковъ. Яко дана есть... вамъ... сида отъ Вышнаго, иже истяжетъ дѣла ваша и помышленія испытаетъ... не судисте право, ни сохранисте закона, ниже по воля Божіей ходисте... судъ жесточайший преимущимъ бываетъ“. Если бы даже и не было этихъ словъ о неправомъ судѣ, о не соблюденіи закона и о судѣ, ожидающемъ за то и другое,—и тогда увѣщанія въ родѣ: „возлюбите правду“, „научитесь“ были бы излишни и неподобны въ обращеніи къ владыкамъ, любящимъ правду и не имѣющимъ чemu учиться. Очевидно, что если къ египетскимъ властителямъ обращается писатель съ своими увѣщаніями, — а это нужно думать, судя по первоначальному языку книги, — то этими властителями не могли быть первые Птоломеи, — разуию Лага, Филадельфа и

Евергета. Особенно первые два относились къ евреямъ весьма благосклонно, предоставляя имъ полную свободу слѣдовать ихъ религиозному закону. Объ Евергетѣ свѣденія, сообщаемыя Іосифомъ Флавиемъ, противорѣчивы: царь этотъ и приносить жертвы въ Іерусалимскомъ храмѣ, и береть дань съ евреевъ, вынуждая ее угрозами. Даже, во времена царствованія Филопатора относится событие, описанное въ такъ называемой З Маккав. книгѣ и выставляющее этого царя враждебно пастроеннымъ по отношению къ евреямъ или, по крайней мѣрѣ, при всыльчивости и непостоянствѣ характера, способнымъ сдѣлать этому народу какое угодно зло. Не раньше, во всякомъ случаѣ, Птоломея Филопатора могла быть написана книга Пр. С. Этотъ царь цриказалъ евреямъ кланяться идоламъ и послушниковъ его приказаний лишать правъ гражданства въ своемъ государствѣ; и когда громадное большинство евреевъ не исполнило царскаго повелѣнія и на тѣхъ, которые его исполнили, смотрѣли съ презрѣніемъ, онъ, собравши всѣхъ некоренныхъ, хотѣлъ затоптать ихъ слонами... Подробностей объ отношениихъ позднѣйшихъ Птоломеевъ къ евреямъ неизвѣстно; но извѣстно, что, то воюя съ сирійскими царями, то вступая съ ними въ родство (за Птоломеемъ Епифаномъ, сынъ и преемникъ Филопатора, — дочь Антіоха Великаго Клеопатра), египетскіе цари не могли не относиться къ евреямъ палестинскимъ дружелюбно или враждебно, смотря потому какъ сами евреи относились къ враждующимъ сторонамъ. А у евреевъ въ Іерусалимѣ происходили интриги и борьба партій. Состояніе евреевъ палестинскихъ не могло не отражаться соответствующими, подобными событиями и въ жизни египетскихъ ихъ братьевъ. Вообще, въ это смутное время евреи ни въ Палестинѣ, ни въ Египтѣ не пользовались и не могли пользоваться спокойствиемъ. И причиной этого была, главнѣйшимъ образомъ, борьба властителей, сопровождавшаяся, какъ всегда не только въ древнее, но и въ настоящее время, рядомъ жестокостей и несправедливостей, которыхъ могли постигать и постигали и евреевъ. Въ чёмъ состояли эти вѣроятныя жестокости и несправедливости, въ подробностяхъ, повторю, — неизвѣстно; но то, чтобъ извѣстно изъ З Маккав. книги объ отноше-

шахъ Филоцатора къ евреямъ, можетъ быть и вѣроятно имѣется въ виду въ указанныхъ выше мѣстахъ Премудрости Соломоновой. Въ тоже время, съ другой стороны, если по З. Макк. вѣкоторые евреи отпали отъ вѣры отцовъ своихъ, повинуясь новельнію царскому, то и въ Пр. Сол. III, 10 упоминается о нечестивыхъ, отъ Господа отступившихъ. Если предположить, что преемники Филоцатора, занятые войною съ Сиріею и относившіеся къ палестинскимъ евреямъ не всегда дружелюбно, стояли въ такихъ отношеніяхъ и къ египетскимъ евреямъ: то періодъ времени, начиная съ Филоцатора, особенно при его преемникахъ, по справедливости можно рассматривать, какъ время, самое благопріятное для написанія книги съ такимъ содержаніемъ, какъ Пр. Соломонова.

Были неоднократныя попытки указать и назвать по имени писателя книги. О Соломонѣ уже не будемъ говорить. О Зоровавель, котораго, какъ называемаго у евреевъ иногда вторымъ Соломономъ, считалъ некто Faber. (*Prolegom. VI super librum Sapientiae. Opold. 1776*) писателемъ книги, также не будемъ говорить. Мы уже опредѣлили время, не раньше котораго могла быть написана книга, притомъ написана въ Египтѣ, въ Александрии. Не будемъ, поэтому, выходить изъ предѣловъ предопредѣленного уже времени и мѣста. Равнымъ образомъ не забудемъ, что книга написана очевидно на греческомъ языке; и потому не остановимся на мнѣніи, передаваемомъ блаж. Августиномъ въ сочиненіи „*De doctrina christiana*“, по которому книгу Премудрости, также какъ и книгу I. сына Сирахова написалъ сынъ Сирахова, тѣмъ болѣе, не остановимся на этомъ мнѣніи, что самъ же Августинъ въ названномъ сочиненіи выражаютій слабость припишуть къ передаваемому мнѣнію, поздѣе (въ *Retract. II, 4. 2.*) взялъ назадъ свои слова. „О писателѣ книгъ, которую многие называютъ Премудростю Соломона,—что и мнено сказано,—въ послѣдствіи я узналъ и нахожу во всякомъ случаѣ болѣе удобопрѣемлемымъ, что не Соломонъ этотъ писатель“. Стоитъ некотораго вниманія мнѣніе, по которому книгу Пр. С. написалъ Филонъ, и которое принадлежитъ некоторымъ отцамъ и учителямъ церкви (по свидѣтельству блаж. Иеронима, *Praef. in libros Salomonis*), раввинамъ (Hottinger thes. p. 517), Лютеру (Vorrede),

V. Strigel'ю, Rainold'ю и др. Но громадная разница между Филононъ и писателемъ Пр. С. состоить въ томъ, что первый гораздо больше философъ, чѣмъ богословъ, — по крайней мѣрѣ у ветхозавѣтныхъ священныхъ писателей онъ старается отыскать идеи греч. философовъ и пускается для этого въ ходъ всѣ ухищренія аллоргич. толкованія. Между тѣмъ писатель Премудрости Соломоновой имѣть, какъ богословъ, довольно строго держащейся на почвѣ точного смысла ветхозав. свящ. книгъ. Исключение составляетъ уже указанное мѣсто VIII, 7, въ которомъ писатель заявляетъ себя посѣдователемъ ученія Платона о добродѣтеляхъ и нравственномъ совершенствѣ. См. еще XVIII, 15: „всемогущее слово Твое, Господи, съ небесъ стъ престоловъ царскихъ жестокъ ратникъ въ средину погибельныхъ земли сидѣ“: Къ суждѣніямъ, не имѣющимъ строгаго ослованія въ священныхъ ветхозав. книгахъ, нужно отнести также; напр., гл. 17 и 18, где описывается положеніе египтянъ и израильянъ во время столкновенія ихъ при Черномъ морѣ, — описывается такими чертами, на которыхъ болѣею частю нѣть ни малѣйшаго намека въ свящ. книгахъ. Итакъ пельмѣнь думать и о Филонѣ, какъ писатель Пр. С. Упомянуть ли наконецъ о мнѣніи Корнелія а Lapide и др. католиковъ; Друзія (въ 1-й полов. XVII в.), Wernsdorfa (XVIII в.), Buddeus (проф. въ Іентѣ † 1729), Hasse (Solomoh's Weisheit, neu übersetzt mit Anmerkk. und. Untersetzungen Іена 1785), которые признаютъ писателемъ Пр. С. Филона язычника, упоминаемаго Іосифомъ Флавиевъ (Contra Appionem I, 23)? Могъ-ли язычникъ написать такую книгу?.. Вопросъ о личности писателя справедливѣе оставить первошоннымъ при настоящемъ состояніи нашихъ историческихъ свѣденій.

Никакъ нельзѧ обойти молчаниемъ мнѣнія, будто книга Пр. С. есть произведеніе христіанскаго писателя. Поводомъ къ этому мнѣнію послужили особенно II, 12 и сл. и некоторые стихи гл. 5: Объ отношеніяхъ нечестивыхъ къ праведнику и о самомъ этомъ праведнику здѣсь говорится въ такихъ выраженіяхъ, которыми поражаютъ своимъ сходствомъ съ тѣми выраженіями, которыми опредѣляетъ Спаситель въ евангеліяхъ Свои отношенія къ Богу Отцу и

которыя евангелисты употребляютъ, описывая отношение враждебных евреевъ ко Христу II, 13. „Возвѣщаетъ намъ разумъ имѣти Божій, и отрока Господня себе именуетъ. 14. Бысть намъ на обличеніе помышленій нашихъ... 16... удаляется отъ путей нашихъ, яко отъ нечистотъ... и славится отца имѣти (себѣ) Бога. 17. Увидимъ, аще словеса его истинна, и искусимъ яже сбудутся ему. 18. Аще бо есть истинный сынъ Божій, защитить его и избавить его изъ руки противящихся. 19. Досажденіемъ и мукою истужимъ его... 20. Смертю иноносною осудимъ его“... V, I., Тогда (послѣ того, какъ, видя кончину праведника, враги его, „пріидуть въ помышление грѣховъ своихъ“ IV, 20) станетъ въ дерзновеніи мнозъ праведникъ предъ лицемъ оскорбившихъ его... 2. Видящіи... ужаснутся о преславномъ спасеніи его. 3. И рекутъ въ себѣ кающащіи... сей бѣ, его же имѣхомъ нѣкогда въ посмѣхъ и въ притчу ироніенія. 4. Безжизніи житіе его внѣмлють неистово; и кончину его бѣвчестну. 5. Како виѣнися въ сынѣхъ Божіихъ, и въ святыхъ жребій его есть? 6. Убо заблудихомъ отъ пути истиннаго“... Надѣюсь, для всякаго ясно, что во всѣхъ этихъ выдержкахъ особенно поражаютъ своимъ сходствомъ съ евангельскими слѣдующія выраженія: „отрока Господня себе именуетъ“ (ср. Мѳ. XII, 18, гдѣ по поводу запрещенія Христа разглашать о Его чудесахъ прилагаются къ Спасителю слова Исх. XLII, 1 и сл. „се, отрокъ Мой, котораго Я избралъ...“); „славится отца имѣти (себѣ) Бога“. Только въ связи съ этими выраженіями и описание отношений къ праведнику его враговъ можетъ быть понято, какъ намекъ на отношения фарисеевъ и книжниковъ ко Христу Спасителю. Помимо же этой связи, рѣчь о преславованіяхъ праведниковъ нечестивыми не представляетъ въ своихъ подробностяхъ какихъ-либо чертъ, имѣющихъ исключительное отношение ко Христу и ни къ кому другому не могущихъ относиться. Итакъ, весь вопросъ въ томъ, есть ли необходимость въ указанныхъ выраженіяхъ: „отрока Господня себе именуетъ“ и „славится отца имѣти (себѣ) Бога“ видѣть намекъ на Спасителя и ни на кого другого? Отвѣчаемъ прямо: необходимости такой нѣтъ. Въ книгѣ Премудрости Соломоновой рѣчь идетъ о простомъ праведномъ человѣкѣ, и отно-

шения его къ Богу опредѣляются въ выраженіяхъ, нерѣдко употребляемыхъ въ ветхозавѣтныхъ свящ. книгахъ въ томъ же смыслѣ и для той же цѣли. Во Второз. XIV, 1. 2 говорится: „вы сыны *Іеговы*, Бога вашего; не дѣлайте нарѣзовъ (на тѣлѣ вашемъ) и не выстригайте волосъ надъ глазами вашими, ио умершемъ. Ибо ты народъ *святой* у *Іеговы*, Бога Твоего, и тебя избралъ *Іегова*“... Въ Пс. 72 (73) праведникъ, исалмопѣвецъ (Асафъ), сравнивая свою страдальческую жизнь съ благоденствіемъ нечестивыхъ, готовъ воскликнуть: „такъ не напрасно ли я очищалъ сердце моє..“ Но прибавляетъ (ст. 15): въ такомъ случаѣ „я бы виновенъ предъ родомъ сыновъ Твоихъ“. Притч. XIV, 26. „Въ страхѣ предъ Господомъ надежда твердая, и сыномъ Своимъ Онъ прибѣжище“. Итакъ, человѣкъ, проникнутый страхомъ Божіимъ, праведникъ назывался въ ветхозав. свящ. книгахъ, сыномъ Божіимъ; и на основаніи того же взгляда израильянѣ, какъ „народъ *святой*“, называются „сынами *Іеговы*“. Есть и другія имена, гдѣ израильянамъ усвоется название „сыновъ *Іеговы*“. „Сыны родихъ и возвысихъ, тіи же отвергшася мене“ Исх. I, 2. „Горе, чада отступившая!“ Исх. XXX, 1. „...Младенецъ Израиль, и Азъ возлюбихъ его, и изъ Египта возвзвахъ сына Моего“ Ос. XI, 1. Фараону сказано было чрезъ Моисея отъ *Іеговы*: „сынъ Мой первенецъ Израиль“. Такимъ образомъ, какъ отдѣльный праведникъ представляется въ ветхозав. свящ. книгахъ находящимся въ сыновниихъ отношеніяхъ къ Богу, такъ особенно въ такихъ отношеніяхъ къ *Іеговѣ* стоитъ избранный Его народъ Израиль, называемый не просто „сыномъ“, но „сыномъ первенцемъ“ *Іеговы*. Обращаясь теперь къ книгѣ Пр. С., должно сказать, что въ ней напр. въ IV, Числ. рѣчь идетъ о праведникахъ, какъ единичномъ лицѣ (читай особенно ст. 8. 10. 13). Большею же частію или прямо рѣчь о праведныхъ („праведныхъ души въ руцѣ Божії“ III, 1 и сл.; „праведницы во вѣки живутъ“ V, 15 и сл.), или если и объ одвомъ праведникахъ, то такъ, что справедливѣе всего этого праведника разматривать, какъ собирательную личность, подъ которой нужно разумѣть Израильскій народъ, страдавшій отъ несправедливости и жестокости египетскихъ и сирійскихъ царей. Та-

кой взглядъ представляется намъ тѣмъ болѣе удобопримлемымъ, что рѣчи о праведникѣ, страдающемъ отъ нечестивыхъ, предшествуетъ, равно какъ и слѣдуетъ за нею увѣщаніе къ властителямъ міра, судиамъ земли соблюдать правду и справедливость (гл. 1 и VI). Видно, что тутъ рѣчь идетъ объ общественныхъ, а не личныхъ страданіяхъ, къ „содержащимъ множества и гордающимся о народѣхъ языковъ“ (VI, 2) обращается увѣщаніе, слѣдов. къ лицамъ, отъ которыхъ вамбоже могутъ зависѣть судьба, благонествие или бѣствія цѣлаго народа и менѣо и рѣже судьба и счастіе отдѣльныхъ лицъ“. И сверхъ всѣхъ этихъ оснований и соображеній должно указать и на то, что въ XVI, 10. 26 писатель, въ рѣчи, обращенной къ Богу, о евреяхъ говорить: „сыновъ же твоихъ ниже ядовитыхъ змievъ зубы одолѣша“; „да научатся сынове Твои“... Если здѣсь подъ „сынами Божіими“ разумѣются, очевидно, евреи: то, съ другой стороны, въ б. гл., рядомъ съ выраженіями, представляющими уже замѣченное сходство съ евангельскими выраженіями, читается слѣдующее (ст. 5): „како виѣнися въ сынѣхъ Божіихъ и во святыхъ жребій его есть?“ Ясно, что сыномъ Божіимъ называется здѣсь праведникъ потому, что онъ праведникъ, „святой“; другими словами — „святой“ и „сынъ Божій“, по взгляду писателя Пр. С., суть синонимы. Сынъ Божій, о которомъ говорить этотъ писатель, не есть Сынъ Божій единородный, а сынъ Божій по благодати, по избранію, есть избранный народъ Божій. При такомъ взглядѣ на содержаніе рѣчей о праведникѣ или праведникахъ и нечестивыхъ, понятіе, чѣмъ при другомъ какомъ-либо взглядѣ, становится и тѣсная связь между первою и второю половинами книги. Если подъ праведникомъ или праведниками въ 1—6 гл. разумѣется народъ еврейскій, страдающій отъ египетскихъ и сирійскихъ преемниковъ Александра В., но пользующійся при этомъ покровительствомъ Вышняго: то начиная съ 10 гл. развивается также тема, когда исторически описываются отношения между Израилемъ съ одной стороны и Ханаанеями и египтянами съ другой, при чѣмъ опять выставляется хранителемъ и попечителемъ еврейскаго народа Иегона. И замѣчательно, что въ этомъ историческомъ изложеніи не называются по имени

ни хананеи, ни египтяне, хотя содержаніе рѣчи не оставляетъ сомнѣнія, что они, а не другие какіе народы имѣются здѣсь въ виду. Они называются или „древними обитателями земли святны Твоей“ (XII, 3,—о хананеяхъ), или „языками оскорбляющими“ (X, 15), „царями страшными“ (— 16), „врагами“ (— 19), „нечестивыми“ (— 20), „беззаконными“ (XVII, 2),—о египтянахъ. Съ другой стороны и народъ еврейскій называется „людьми преподобными и смиренными непорочными“ (X, 15), „праведными“ (— 20), „людьми Твоими“ (XVI, 2), „сынами Твоими“ (— 10, 26), „языкомъ святымъ“ (XVII, 2), но никогда его обыкновеніемъ историч. имѣеть. Это обстоятельство даетъ право заключать, что и въ первыхъ главахъ книги подъ праведными или праведникомъ разумѣется народъ еврейскій, равно какъ, съ другой стороны, подъ „помышляющими вправо“ (II, 1), „нечестивыми“ (IV, 3; 16) нужно разумѣть цѣлые народы, стоявшіе въ извѣстныхъ непріязненныхъ отношеніяхъ къ народу еврейскому. Такимъ образомъ въ цѣломъ составѣ книги Пр. С. оказывается выдержаною одна точка зрения на предметъ и развитою одна тема; и въ такомъ видѣ представляется дѣло лишь при томъ условіи, если подъ праведникомъ въ первыхъ главахъ книги разумѣть народъ еврейскій, а не лицо Спасителя. Наконецъ, взглянуть на праведника, о которомъ рѣчь во 2 и 5 гл., какъ на личность собирательную,—такой взглядъ даетъ новый матеріалъ для подтвержденія сдѣланного уже опредѣленія времени написанія книги Пр. С. Если книга написана послѣ временъ Птоломея Филопатора и по поводу тѣхъ преслѣдований, которыхъ начаты противъ евреевъ этимъ царемъ и изъ ряда которыхъ одинъ эпизодъ, имѣвшій мѣсто именно при Филопаторѣ, описанъ въ 3 Маккав. книгѣ: то при такомъ предположеніи въ концѣ 4 и началѣ 5 главъ можно читать краткую исторію того, что подробно описано въ 3 Маккав. книгѣ, или исторію освобожденія евреевъ отъ ига сирийскихъ царей маккавеями. Осужденный на смерть и признанный уже умершимъ, уничтоженнымъ, народъ еврейскій востаетъ снова и въ своихъ врагахъ, въ виновникахъ своихъ бѣдствій возбуждаетъ раскаленіе и желаніе вступить съ ними въ мирные, дружелюбныя сношенія.

Нѣкоторые (Eichhorn 150; Gfröger II, 265 и сл.) думали, что писатель, хотя и неизвестенъ по имени, но долженъ быть принадлежать къ сектѣ еерапевтовъ. Основывали такое мнѣніе на воображаемомъ сходствѣ Пр. Сол. III, 13 14. 16, 28 съ нѣкоторыми пунктами ученія еерапевтовъ. Въ первомъ изъ указанныхъ мѣстъ восхваляется будто бы полное воздержаніе отъ брачнаго сожитія; а еерапевты одинъ изъ догматовъ своихъ считали воздержаніе отъ брачнаго ложа (По сравненію съ ст. 16 видно, что „беззаконнымъ“ можетъ называться не супружеское ложе, а предубодѣйное). Вотъ что говорится во второмъ изъ указанныхъ мѣстъ: „должно предупреждать солнце благодареніемъ Тебѣ (Богу) и обращаться къ Тебѣ на востокъ свѣта“. А по Филону (изд. Mang. II. 485) еерапевты „изѣли обыкновеніе молиться дважды каждый день, утромъ и вечеромъ“. Такъ обр. у еерапевтовъ двукратная молитва; въ книгѣ же Пр. С. рѣчь объ однократной молитвѣ. Велико ли сходство и даетъ ли оно право на то заключеніе, которое изъ него дѣлаютъ?



САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ

Санкт-Петербургская православная духовная академия Русской Православной Церкви – высшее учебное заведение, целью которого является подготовка священнослужителей, преподавателей духовных учебных заведений и специалистов в области богословских и церковных наук. Академия состоит из следующих подразделений: академия, семинария, подготовительное отделение семинарии, регентское отделение, иконописное отделение и факультет иностранных студентов.

Проект по созданию электронного архива журнала «Христианское чтение»

Проект осуществляется в рамках процесса компьютеризации Санкт-Петербургской православной духовной академии. В подготовке электронных вариантов номеров журнала принимают участие студенты академии и семинарии. Руководитель проекта – ректор академии епископ Гатчинский **Амвросий** (Ермаков). Куратор проекта – проректор по научно-богословской работе протоиерей Дмитрий Юрьевич. Материалы журнала подготавливаются в формате pdf, распространяются на компакт-диске и размещаются на сайте академии.

**На сайте академии
www.spbda.ru**

- события в жизни академии
- сведения о структуре и подразделениях академии
- информация об учебном процессе и научной работе
- библиотека электронных книг для свободной загрузки